

Neni 9

Dispozita e nenit 6 të ketij ligji që ka të beje me nenin 128 paragrafi (6) do të filloje të zbatohet nga 1 shtatori 2013.

Neni 10

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e botimit në "Gazeten Zyrtare të Republikës së Maqedonise".

748.

Врз основа на членот 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА СРЕДНОТО ОБРАЗОВАНИЕ

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за средното образование, што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 12 февруари 2013 година.

Бр. 07-843/1
12 февруари 2013 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Горге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН

ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА СРЕДНОТО ОБРАЗОВАНИЕ

Член 1

Во Законот за средното образование („Службен весник на Република Македонија” број 44/95, 24/96, 34/96, 35/97, 82/99, 29/2002, 40/2003, 42/2003, 67/2004, 55/2005, 113/2005, 35/2006, 30/2007, 49/2007, 81/2008, 92/2008, 33/10, 116/10, 156/10, 18/11, 51/11, 06/12 и 100/12), во членот 11-в став (1) по зборовите: „наставните планови и програми“ се додава зборот „името“.

Член 2

Во членот 28 став (3) по зборот „основачот“ се става записка и се додаваат зборовите: „а по претходно позитивно мислење од Министерството“.

Член 3

Членот 29 се менува и гласи:

„(1) Работата на средното училиште во текот на учебната година се утврдува со годишната програма.

(2) Годишната програма за работа на средното училиште (во натамошниот текст: годишна програма за работа) се изработува врз основа на програмата за развој на училиштето.

(3) Со годишната програма за работа се планира наставата согласно со наставниот план и другата воспитно-образовна работа во училиштето.

(4) Содржината на годишната програма за работа ја утврдува министерот, на предлог на Бирото.

(5) Училишниот одбор ја доставува годишната програма за работа до основачот најдоцна до 31 август во тековната учебна година.

(6) Годишната програма за работа ја донесува основачот до 30 септември за секоја тековна учебна година.

(7) По исклучок на ставот (6) на овој член, ако годишната програма за работа е доставена од средното училиште до основачот во рокот од ставот (5) на овој член, а основачот во рокот утврден во ставот (6) на овој член не ја донесе, се смета дека истата е донесена.

(8) Донесената годишна програма за работа средното училиште ја доставува до Бирото и до Државниот просветен инспекторат во електронска форма.“

Член 4

Во членот 33 по ставот (4) се додава нов став (5), кој гласи:

„(5) Средствата за програмата за меѓународна матура ги обезбедува Министерството. Начинот на обезбедување на средствата го утврдува министерот.“

Ставот (5) станува став (6).

Член 5

Во членот 58-а по ставот (9) се додава нов став (10), кој гласи:

„(10) Со учениците чии родители, односно старателите се упатени на советување заради постапувања на ученикот од ставот (1) на овој член психологот, односно педагогот реализира советување на ученикот, по завршувањето на советувањето на родителите, односно старателите, согласно со Програмата за советување на ученици, која на предлог на Педагошката служба ја донесува министерот.“

Член 6

Во членот 58-ѓ по зборот „постапка“ се додаваат зборовите: „до Државниот просветен инспекторат“.

Член 7

Во членот 59 став (6) по зборот „испити“ се става записка и се додаваат зборовите: „како и изведување на најмалку 45 дена практична настава во средното училиште во кое се предава наставниот предмет за кој се врши педагошко-психолошка и методска подготовка“.

По ставот (6) се додаваат три нови става (7), (8) и (9), кои гласат:

„(7) За практичната настава од ставот (6) на овој член, десет дена пред започнување со практичната настава, лицето до Државниот просветен инспекторат доставува план и распоред за реализација на практична настава, заверен од факултетот на кој се врши педагошко-психолошка и методска подготовка и училиштето во кое ќе се изведува практичната настава.

(8) За реализираната практична настава од ставот (6) на овој член лицето добива мислење од менторот во училиштето во кое ќе се изведува практичната настава. Директорот на училиштето го определува менторот.

(9) Државниот просветен инспекторат врши контрола на спроведувањето и реализацијата на доставениот план и распоред од ставот (7) на овој член.“

Во ставот (7) кој станува став (10) бројот „(2)“ се заменува со бројот „(6)“.

Ставот (8) станува став (11).

Во ставот (9) кој станува став (12) бројот „(3)“ се заменува со бројот „(11)“.

Ставот (10) станува став (13).

Во ставот (11) кој станува став (14) бројот „4“ се заменува со бројот „(13)“.

Ставовите (12), (13), (14), (15), (16) и (17) стануваат ставови (15), (16), (17), (18), (19) и (20).

Во ставот (18) кој станува став (21) бројот „(9)“ се заменува со бројот „(12)“.

Ставот (19) станува став (22).

Во ставот (20) кој станува став (23) бројот „(10)“ се заменува со бројот „(21)“.

Член 8

Членот 67 се менува и гласи:

„(1) Приправникот во средното училиште, по завршувањето на приправничкиот стаж, полага стручен испит.

(2) Приправничкиот стаж трае една година.

(3) За време на приправничкиот стаж на приправникот му следува плата во висина од 80% од платата на наставникот, односно стручниот соработник.

(4) За време на приправничкиот стаж приправниците се оспособуваат за самостојна воспитно-образовна, односно стручна работа преку совладување на програмата за стручен испит.

(5) Приправникот за време на приправничкиот стаж соработува со наставниците и стручните соработници и се подготвува за стручен испит.

(6) За време на приправничкиот стаж приправникот го следи ментор.

(7) Менторот на приправникот го определува директорот на училиштето од редот на наставниците, односно стручните соработници кои вршат работа за која се оспособува приправникот и имаат звање наставник - ментор или наставник - советник.

(8) Менторот на приправникот му подготвува програма која вклучува методска, дидактичка и друга подготовка потребна за оспособување на наставникот и за полагање на испит. Менторот изработува извештај за работата на приправникот.

(9) Исто лице не може да биде ментор во исто време на повеќе од двајца приправници.

(10) За вршење на работа на ментор, училиштето на менторот му исплаќа надоместок во висина од 10% од платата која ќе ја прима приправникот по завршувањето на приправничкиот стаж.

(11) Приправникот по истекот на приправничкиот стаж полага стручен испит пред комисија формирана од министерот.

(12) На приправникот по истекот на приправничкиот стаж, а пред полагањето на стручен испит, му се врши проценка на карактеристиките за подобност со работата со деца и адолесценти во воспитно-образовната дејност (во натамошниот текст: проценка на карактеристиките).

(13) Трошоците за полагањето на процената на карактеристиките паѓаат на товар на приправникот. Висината на трошоците ја утврдува министерот врз основа на реалните трошоци за процената на карактеристиките.

(14) За спроведување на процената на карактеристиките Министерството ангажира лиценцирани стручни лица од независна акредитирана професионална институција.

(15) Ангажираното лиценцирано стручно лице од ставот (14) на овој член во мислењето од спроведената проценка на карактеристиките ја проценува подобноста со работата со деца и адолесценти во воспитно-образовната дејност на приправникот и истото го доставува до Педагошката служба.

(16) На приправникот кој добил позитивна проценка на карактеристиките Педагошката служба му издава потврда.

(17) Формата и содржината на потврдата од ставот (16) на овој член ги утврдува министерот на предлог на Педагошката служба.

(18) Приправникот за полагање на стручниот испит плаќа надоместок, чија висина ја утврдува министерот врз основа на реалните трошоци за спроведувањето на стручниот испит.

(19) Програмата за полагањето на стручниот испит на приправникот и начинот на спроведувањето на испитот ги пропишува министерот.“

Член 9

Во членот 69-а по ставот (2) се додава нов став (3), кој гласи:

„(3) Наставникот задолжително учествува во реализацијата на полагањето на испитите од државната матура.“

Ставот (3) станува став (4).

Член 10

Во членот 91 став (10) по зборот „години“ се додаваат зборовите: „со можност за уште еден последователен мандат во истото училиште“.

Член 11

Во членот 92 став (2) по алинејата 8 се додава нова алинеја 9, која гласи:

„- го реализира планот од годишната програма за посета на часови на наставниот кадар во училиштето во соработка со стручната служба во училиштето, за што составува препораки и забелешки од остварената посета кои се приложуваат кон професионалното досие на наставникот.“

Член 12

Членот 97 се менува и гласи:

„(1) Средното училиште има статут.

(2) Со статутот особено се уредуваат: организацијата и вршењето на воспитно-образовната дејност, називот, седиштето, управувањето и раководењето, правата и обврските на учениците, правата и обврските на вработените и други прашања од значење за работа на осредното училиште.

(3) Статутот на средното училиште го донесува училишниот одбор.

(4) На статутот на средното училиште согласност дава Министерството.“

Член 13

Се овластува Законодавно-правната комисија на Собранието на Република Македонија да утврди пречистен текст на Законот за средното образование.

Член 14

Одредбата од членот 10 од овој закон која се однесува на членот 91 став (10) ќе започне да се применува од 1 септември 2013 година.

Член 15

Овој закон влегува во сила со денот на објавување то во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTESIMIN E LIGJIT PËR ARSIM TË MESËM

Neni 1

Në Ligjin për arsim të mesëm ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonise" numer 44/95, 24/96, 34/96, 35/97, 82/99, 29/2002, 40/2003, 42/2003, 67/2004, 55/2005, 113/2005, 35/2006, 30/2007, 49/2007, 81/2008, 92/2008, 33/10, 116/10, 156/10, 18/11, 51/11, 06/12 dhe 100/12), në nenin 11-v paragrafi (1) pas fjaleve: "programet dhe planet mesimore" shtohet fjala "emri".

Neni 2

Në nenin 28 paragrafi (3) pas fjales "themeluesi" vihet presje dhe shtohen fjalet: "pas mendimit pozitiv paraprak nga Ministria".

Neni 3

Neni 29 ndryshohet si vijon:

"(1) Puna e shkollës së mesme gjate vitit shkollor perca-tohet me programin vjetor.

(2) Programi vjetor për pune i shkollës së mesme (në tekstin e metejme: programi vjetor për pune) perpilohet në baze të programit për zhvillim të shkollës.

(3) Me programin vjetor për pune planifikohet mesimi në pajtim me planin mesimor dhe punen tjetër edukative arsimore në shkollë.

(4) Permbajtjen e programit vjetor për pune e percakton ministri, me propozim të Byrosee.

(5) Keshilli i Shkollës e dorezon programin vjetor për pune te themeluesi më së voni deri më 31 gusht të vitit shkollor rrjedhes.

(6) Programin vjetor për pune e miraton themeluesi deri më 30 shtator për çdo vit shkollor rrjedhes.

(7) Me përjashtim të paragrafit (6) të këtij neni, nese programi vjetor për pune eshte dorezuar nga shkolla e mes-me te themeluesi në afatin nga paragrafi (5) i këtij neni, e themeluesi në afatin e percaktuar në paragrafin (6) të këtij neni nuk e miraton, konsiderohet se ai eshte miratuar.

(8) Programin e miratuar vjetor për pune, shkolla e mes-me e dorezon te Byroja dhe te Inspektorati Shteteror i Arsi-mit, në forme elektronike."

Neni 4

Në nenin 33 pas paragrafit (4) shtohet paragrafi i ri (5), si vijon:

"(5) Mjetet për programin për mature nderkombetare i siguron Ministria. Menyren e sigurimit të mjeteve e perca-hton ministri."

Paragrafi (5) behet paragraf (6).

Neni 5

Në nenin 58-a pas paragrafit (9) shtohet paragraf i ri (10), si vijon:

"(10) Me nxenesit prinderit, perkatesisht kujdestaret e të cileve jane derguar për keshillim për shkak të veprimeve të nxenesit nga paragrafi (1) i këtij neni, psikologu, perkate-sisht pedagogu realizon keshillim të nxenesit, pas perfundi-mit të keshillimit të prinderve, perkatesisht kujdestareve, në pajtim me Programin për keshillim të nxenesve, të cilin me propozim të Sherbimit Pedagogjik e miraton ministri."

Neni 6

Në nenin 58-gj pas fjales "procedure" shtohen fjalet: "te Inspektorati Shteteror i Arsimit."

Neni 7

Në nenin 59 paragrafi (6) pas fjales "provime" vihet presje dhe shtohen fjalet: "si dhe realizimi i së paku 45 dite-ve mesim praktik në shkollë të mesme në të cilën ligjerohet lenda mesimore për të cilën kryhet pergatitja pedagogjike-psikologjike dhe metodike".

Pas paragrafit (6) shtohen tre paragrafe të rinj (7), (8) dhe (9), si vijojne:

"(7) Për mesimin praktik nga paragrafi (6) i këtij neni, dhjete dite para fillimit me mesimin praktik, personi te Ins-pektorati Shteteror i Arsimit dorezon plan dhe orar për reali-zimin e mesimit praktik, të verifikuar nga fakulteti në të ci-lin kryhet pergatitja pedagogjike psikologjike dhe metodi-ke dhe shkolla në të cilën do të realizohet mesimi praktik.

(8) Për mesimin e realizaur praktik nga paragrafi (6) i këtij neni, personi merr mendim nga mentori në shkollën në të cilën do të realizohet mesimi praktik. Mentorin e ca-hton drejtori i shkollës.

(9) Inspektorati Shteteror i Arsimit kryen kontroll mbi zbatimin dhe realizimin e planit dhe orarit të dorezuar nga paragrafi (7) i këtij neni."

Në paragrafin (7) i cili behet paragraf (10) numri "(2)" zevendesohet me numrin "(6)".

Paragrafi (8) behet paragraf (11).

Në paragrafin (9) i cili behet paragraf (12) numri "(3)" zevendesohet me numrin "(11)".

Paragrafi (10) behet paragraf (13).

Në paragrafin (11) i cili behet paragraf (14) numri "4" zevendesohet me numrin "(13)".

Paragrafet (12), (13), (14), (15), (16) dhe (17) behen pa-ragrafe (15), (16), (17), (18), (19) dhe (20).

Në paragrafin (18) i cili behet paragraf (21) numri "(9)" zevendesohet me numrin "(12)".

Paragrafi (19) behet paragraf (22).

Në paragrafin (20) i cili behet paragraf (23) numri "(10)" zevendesohet me numrin "(21)".

Neni 8

Neni 67 ndryshohet si vijon:

"(1) Praktikanti në shkollë të mesme, pas perfundimit të stazhit të praktikantit, jep provim profesional.

(2) Stazhi i praktikantit zgjat një vit.

(3) Gjate kohes së stazhit të praktikantit, praktikantit i takon rroge në lartesi prej 80% nga rroga e mesimdhenesit, perkatesisht bashkepunetorit profesional.

(4) Gjate kohes së stazhit të praktikantit, praktikantet aftesohen për pune të pavarur edukative arsimore, perkate-sisht profesionale nepermjet pervetesimit të programit për provim profesional.

(5) Praktikanti gjate kohes së stazhit të praktikantit bashkepunon me mesimdhenesit dhe bashkepunetoret profe-sionale dhe pergatitet për provim profesional.

(6) Gjate kohes së stazhit të praktikantit, praktikantin e ndjek mentori.

(7) Mentorin e praktikantit e cakton drejtori i shkollës nga radhet e mesimdhenesve, perkatesisht bashkepunetore-ve profesionale të cilet kryejne pune për të cilën aftesohet praktikanti dhe kane titull mesimdhenes-mentor apo me-simdhenes-keshilltar.

(8) Mentori praktikantit i perpilon program i cili perfshin pergatitje metodike, didaktike dhe pergatitje tjetër të nevojsh-me për aftesimin e mesimdhenesit edhe për dhenien e provi-mit. Mentori perpilon raport për punen e praktikantit.

(9) Personi i njejte nuk mund të jete mentor në të njej-ten kohe i më teper se dy praktikanteve.

(10) Пër kryerjen e punes si mentor, shkolla mentorit i paguan kompensim në lartesi prej 10 % të rrogës, që e merr praktikanti pas perfundimit të stazhit të praktikantit.

(11) Praktikanti pas kalimit të stazhit të praktikantit e jep provimin profesional para komisionit të formuar nga ministri.

(12) Praktikantit pas kalimit të stazhit të praktikantit, e para dhenies së provimit profesional, i behet vlerësim i karakteristikave për pershtatje me punen me femije dhe adoleshente në veprimtarine edukative arsimore (në tekstin e metejme: vlerësim i karakteristikave).

(13) Shpenzimet për dhenien e vlerësimit të karakteristikave janë në llogari të praktikantit. Lartësine e shpenzimeve e percakton ministri në baze të shpenzimeve reale për vlerësimin e karakteristikave.

(14) Për zbatimin e vlerësimit të karakteristikave, Ministria angazhon persona të licencuar profesionalë të institucionit të pavaruar të akredituar profesional.

(15) Personi i angazhuar i licencuar profesional nga paragrafi (14) i këtij neni, në mendimin nga vlerësimi i realizuar i karakteristikave e vlerëson pershtatjen me punen me femije dhe adoleshente në veprimtarine edukative arsimore të praktikantit dhe të njejtin e dorezon te Sherbimi Pedagogjik.

(16) Praktikantit i cili ka marre vlerësim pozitiv të karakteristikave, Sherbimi Pedagogjik i jep vertetim.

(17) Formen dhe permbajtjen e vertetimit nga paragrafi (16) i këtij neni, e percakton ministri me propozim të Sherbimit Pedagogjik.

(18) Praktikanti për dhenien e provimit profesional paguan kompensim, lartësine e të cilit e percakton ministri në baze të shpenzimeve reale për realizimin e provimit profesional.

(19) Programin për dhenien e provimit profesional të praktikantit dhe menyren e zbatimit të provimit, i percakton ministri."

Neni 9

Në nenin 69-a pas paragrafit (2) shtohet paragraf i ri (3), si vijon:

"(3) Mesimdhenesi detyrimisht merr pjese në realizimin e dhenies së provimeve të matures shtetërore."

Paragrafi (3) behet paragraf (4).

Neni 10

Në nenin 91 paragrafin (10) pas fjales "vjet" shtohen fjale: "me mundësi edhe për një mandat të njepasnjeshëm në shkollën e njejtë".

Neni 11

Në nenin 92 paragrafi (2) pas alinës 8 shtohet aline e re 9, si vijon:

"- e realizon planin nga programi vjetor për degjim të oreve të kuadrit mesimdhenes në shkollë në bashkepunim me sherbimin profesional në shkollë, për çfare perpilon rekomandime dhe verejtje nga degjimi i realizuar, të cilat i bashkëngjiten dosjes profesionale të mesimdhenesit;"

Neni 12

Neni 97 ndryshohet si vijon:

"(1) Shkolla e mesme ka statut.

(2) Me statut rregullohen vecanerisht: organizimi dhe kryerja e veprimtarise edukative arsimore, emri, selia, menaxhimi dhe udheheqja, të drejtat dhe obligimet e nxenesve, të drejtat dhe obligimet e të punësuarve dhe ceshtje tjera me rendesi për punen e shkolles së mesme.

(3) Statutin e shkolles së mesme e miraton Keshilli i Shkolles.

(4) Për satutin e shkolles së mesme jep pelqim Ministria."

Neni 13

Autorizohet Komisioni Juridik Ligjvenes i Kuvendit të Republikës së Maqedonise që të percaktoje tekst të spastuar të Ligjit për arsim të mesem.

Neni 14

Dispozita e nenit 10 të këtij ligji që ka të beje me nenin 91 paragrafi (10) do të filloje të zbatohet nga 1 shtatori 2013.

Neni 15

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e botimit në "Gazeten Zyrtare të Republikës së Maqedonise".

749.

Врз основа на членот 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ВИСОКОТО ОБРАЗОВАНИЕ

Се прогласува Законот за дополнување на Законот за високото образование, што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 12 февруари 2013 година.

Бр. 07-844/1
12 февруари 2013 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Ѓорге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗА К О Н

ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ВИСОКОТО ОБРАЗОВАНИЕ

Член 1

Во Законот за високото образование ("Службен весник на Република Македонија" број 35/2008, 103/2008, 26/2009, 83/2009, 99/2009, 115/10, 17/11, 51/11, 123/12 и 15/13), во членот 113 по ставот 22 се додаваат два нови става 23 и 24, кои гласат:

„Универзитет, институт или самостојна висока стручна школа на лица кои оствариле просек од минимум 7,5 од прв и втор циклус по завршување на студиите може на нивно барање да дозволи повторно полагање на одреден број предмети, но не повеќе од пет предмети.

Повторното полагање на предметите од ставот 23 на овој член може да се изврши само еднаш.“

Член 2

Во членот 116 по ставот 3 се додаваат два нови става 4 и 5, кои гласат: